

Ritrattamento igienico

HEINE DELTA[®]one

HEINE DELTA[®]30

Avvertenza generale e informazioni sulla sicurezza



AVVERTENZA! Questa segnalazione indica una situazione potenzialmente pericolosa. Il mancato rispetto di questa avvertenza può portare a lesioni di piccola o media portata.



NOTA! Questo simbolo viene utilizzato per informazioni importanti ma non associate a pericoli.

	Le seguenti istruzioni per il ritrattamento igienico devono essere rispettate in base agli standard nazionali, leggi e linee guida. Le misure di ritrattamento descritte non sostituiscono le regole specifiche applicabili in una determinata istituzione/dipartimento.
	Se si sospetta una contaminazione, procedere ad una igienizzazione. HEINE Optotechnik GmbH & Co. KG approva unicamente gli agenti e le procedure qui raccomandati. Il ritrattamento igienico deve essere eseguito da persone con competenza igienica adeguata. Attenersi alle istruzioni dei produttori del materiale di trattamento. Evitare che penetrino liquidi nel dispositivo. Il ricondizionamento automatico non può essere svolto.
Limiti del ritrattamento	Verificare periodicamente l'integrità del prodotto Sterilizzazione a vapore delle piastrine di contatto: max. 25 cicli



Scelta del processo di ritrattamento



La classificazione igienica (classificazione Spaulding) dei dispositivi e la decisione in merito al metodo di ritrattamento sono responsabilità dell'utente o del personale qualificato responsabile del trattamento.

Si dovranno tenere in considerazione regolamenti interni dell'ospedale/istituzione, direttive nazionali, raccomandazioni, standard e leggi.

In presenza di uso semi critico della piastrina di contatto, è obbligatorio effettuare una sterilizzazione dopo lo strofinamento.

Una disinfezione di alto livello non può essere ottenuta per strofinamento.

Selezionare uno dei seguenti metodi di ritrattamento per il dermatoscopio e la piastrina di contatto:

- **In caso di uso non critico del dermatoscopio e della piastrina di contatto:**
 - Pulizia con disinfezione per strofinamento della piastrina di contatto (**capitolo A**)
 - Pulizia con disinfezione per strofinamento del dermatoscopio (**capitolo B**)
- **In caso di impiego della piastrina di contatto applicazioni semicritiche o dopo l'esame di cute con processo infettivo:**
 - Disinfezione per strofinamento e sterilizzazione a vapore della piastrina di contatto (**capitolo C**) (non per la piastrina di contatto piccola: Cat. No. K-000.34.206, K-000.24.207)



Capitolo A: Pulizia con disinfezione per strofinamento delle piastrine di contatto

1. Preparazione

Rimuovere le piastrine di contatto dallo strumento e sottoporlo a trattamento separatamente.

2. Pulizia manuale e disinfezione



Prestare attenzione che tutte le superfici siano completamente bagnate per il tempo di esposizione totale specificato dal produttore del disinfettante. Aumentare eventualmente il numero di procedure di strofinamento e/o il numero di passaggi.

Attrezzatura

- Detergente, se necessario: enzimatica (ad es. neodisher MediClean)
- Disinfettante:
 - alcolico (per es. Incides N o mikrozyd universal wipes),
 - a base di sali d'ammonio quaternario (ad es. Cleanisept Wipes, Mikrobac Tissues o Sani-Cloth AF3) o
 - alcolico + a base di sali d'ammonio quaternario (ad es. Super Sani-Cloth)

Implementazione

- Per lo sporco più ostinato, è possibile pulire con una salvietta imbevuta di agente di pulizia prima della disinfezione con una salvietta disinfettante.
- Pulire e disinfettare a mano la piastrina di contatto.
- Strofinare accuratamente tutte le superfici con movimenti circolari, fino ad aver rimosso tutto lo sporco visibile e almeno 3 volte, ogni volta con un panno nuovo.
- Prestare particolare attenzione alle superfici della piastrina di contatto piccola difficili da raggiungere (Cat. No. K-000.34.206, K-000.24.207). Pulire, a tal fine, il rialzo di vetro per 3 volte con movimenti rotatori.
- Ripassare poi con un panno appositamente risciacquato con acqua pulita.
- Rimuovere i residui e asciugare la piastrina di contatto come indicato dal produttore della soluzione disinfettante.

3. Ispezione e test di funzionamento



- Verificare la piastrina di contatto in termini di impurità o usura e, se del caso, effettuare un ritrattamento o, in presenza di impurità non rimosse, smaltire il prodotto.

4. Conservazione

Conservare in modo da proteggere da ricontaminazione, polvere e umidità.



Capitolo B: Pulizia con disinfezione per strofinamento del dermatoscopio (capitolo B)

1. Preparazione

Spegnere il dispositivo e lasciarlo raffreddare.

Procedere alla preparazione igienica delle piastrine di contatto dopo ogni utilizzo.

Rimuovere dal dermatoscopio la custodia per smartphone e lo smartphone, e ricondizionare separatamente lo smartphone e la custodia.

2. Pulizia manuale e disinfezione



Prestare attenzione che tutte le superfici siano completamente bagnate per il tempo di esposizione totale specificato dal produttore del disinfettante. Aumentare eventualmente il numero di procedure di strofinamento e/o il numero di passaggi.

Attrezzatura

- Disinfettante:
alcolico (ad es. Incides N o mikroqid universal wipes) o
alcolico + a base di sali d'ammonio quaternario (ad es. Super Sani-Cloth)
- Se si utilizza materiale di trattamento diverso da quello consigliato, prestare attenzione che questo non formi schiuma.
- Assicurarsi che il materiale di trattamento sia idoneo all'uso sul proprio smartphone. (per es. mikroqid universal wipes).

Implementazione

- Pulire e disinfettare manualmente il dermatoscopio, l'adattatore per smartphone, la custodia per smartphone e lo smartphone.
- Strofinare accuratamente tutte le superfici, fino ad aver rimosso tutto lo sporco visibile e almeno 3 volte, ogni volta con un panno nuovo.
- Prestare particolare attenzione alle aree di difficile.
- Strofinare con cura le aree con cui si entra in contatto.
- Per rimuovere il disinfettante e quindi asciugare, seguire le istruzioni fornite dal produttore del disinfettante.

3. Ispezione e test di funzionamento



- Prima dell'uso verificate il funzionamento corretto dell'apparecchio! Non utilizzate l'apparecchio se rilevate danneggiamenti.

4. Conservazione

Conservare in modo da proteggere da ricontaminazione, polvere e umidità.



Capitolo C: Disinfezione per strofinamento e sterilizzazione a vapore della piastrina di contatto

(non per la piastrina di contatto piccola: Cat. No. K-000.34.206, K-000.24.207)

1. Punto di utilizzo

Eliminare la contaminazione pesante subito dopo l'uso, per es. con una salvietta umida monouso o un pre-detergente enzimatico.

2. Contenimento e trasporto

Eseguire il ritrattamento quanto prima dopo l'utilizzo.

3. Preparazione

Rimuovere la piastrina di contatto dallo strumento.

4. Pulizia manuale e disinfezione



Prestare attenzione che tutte le superfici siano completamente bagnate per il tempo di esposizione totale specificato dal produttore del disinfettante. Aumentare eventualmente il numero di procedure di strofinamento e/o il numero di passaggi.

Attrezzatura

- Detergente, se necessario: enzimatica (ad es. neodisher MediClean)
- Disinfettante:
 - alcolico (ad es. Incides N o mikrozid universal wipes),
 - a base di sali d'ammonio quaternario (ad es. Cleanisept Wipes , Mikrobac Tissues o Sani-Cloth AF3) o
 - alcolico + a base di sali d'ammonio quaternario (ad es. Super Sani-Cloth)

Implementazione

- Per lo sporco più ostinato, è possibile pulire con una salvietta imbevuta di agente di pulizia prima della disinfezione con una salvietta disinfettante.
- Pulire e disinfettare a mano la piastrina di contatto.
- Strofinare accuratamente tutte le superfici con movimenti circolari, fino ad aver rimosso tutto lo sporco visibile e almeno 3 volte, ogni volta con un panno nuovo.
- Ripassare poi con un panno appositamente risciacquato con acqua pulita.
- Rimuovere i residui e asciugare la piastrina di contatto come indicato dal produttore della soluzione disinfettante.

5. Ispezione e test di funzionamento



- Verificare la piastrina di contatto in termini di impurità o usura e, se del caso, effettuare un ritrattamento o, in presenza di impurità non rimosse, smaltire il prodotto.

6. Imballaggio per sterilizzazione

Imballare gli articoli singolarmente in buste di sterilizzazione standardizzate singole o doppie adatte al processo di sterilizzazione selezionato.

7. Sterilizzazione a vapore

Attrezzatura

- Sterilizzatore a vapore (Classe B secondo DIN EN 13060)

Implementazione

Utilizzare i seguenti programmi (ISO 17665):

- Procedura di vuoto frazionato (almeno 3 cicli pre-vuoto) e procedura gravitazionale:
- Temperatura di sterilizzazione: almeno 132 °C (max. 134 °C)
- Tempo di applicazione/tenuta: almeno 3 min.
- Tempo di asciugatura: almeno 20 min.

8. Conservazione

Conservare in modo da proteggere da ricontaminazione, polvere e umidità.

